

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **8449** /TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày 08 tháng 7 năm 2014

V/v tái xuất hành lý

Kính gửi: Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh
và Bắc Ai Len tại Hà Nội.
(Địa chỉ: 31 Hai Bà Trưng, Hà Nội)

Tổng cục Hải quan nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam kính chào Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội và xin hân hạnh phúc đáp công hàm số MISC 109 ngày 23/6/2014 của Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội về việc đề nghị cho phép ông Mark Rolffe Norton - Bí thư thứ hai Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội được tái xuất lô hàng hành lý cá nhân khi ông Mark Rolffe Norton kết thúc nhiệm kỳ công tác tại Việt Nam; chiếc xe ô tô do ông Mark Rolffe Norton tạm nhập khẩu miễn thuế được ủy quyền cho Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội bảo quản và thực hiện thủ tục chuyển nhượng như sau:

1. Căn cứ quy định tại Khoản 6 Điều 3 Thông tư số 19/2014/TT-BTC ngày 11/02/2014 của Bộ Tài chính, Tổng cục Hải quan đồng ý để ông Mark Rolffe Norton được tái xuất hành lý về nước và Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội được thay mặt ông Mark Rolffe Norton hoàn thành thủ tục chuyển nhượng chiếc xe ô tô hiệu Volkswagen New Beetle, 04 chỗ ngồi, sản xuất tại Đức năm 2007, số khung Z1YZ7M413790, số máy BFS058878 mà ông Mark Rolffe Norton đã tạm nhập khẩu theo tiêu chuẩn ưu đãi, miễn trừ trong thời hạn 06 tháng kể từ ngày ông Mark Rolffe Norton kết thúc nhiệm kỳ công tác tại Việt Nam. Giấy ủy quyền giữa ông Mark Rolffe Norton và Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội phải có nội dung xác nhận của Đại sứ quán về việc bảo quản nguyên trạng chiếc xe ô tô nêu trên và hoàn thành thủ tục chuyển nhượng xe trong thời hạn 06 tháng kể từ ngày ông Mark Rolffe Norton kết thúc nhiệm kỳ công tác tại Việt Nam theo quy định tại Khoản 6 Điều 3 Thông tư số 19/2014/TT-BTC.

2. Đề nghị Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội hướng dẫn ông Mark Rolffe Norton liên hệ với Cục Hải quan thành phố Hà Nội và Chi cục Hải quan cửa khẩu nơi tái xuất hành lý để được hướng dẫn giải quyết thủ tục tái xuất theo quy định.

Nhân dịp này, Tổng cục Hải quan nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam xin gửi tới Đại sứ quán Liên hiệp Vương quốc Anh và Bắc Ai Len tại Hà Nội lời chào trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQTP Hà Nội (để t/h);
- Cục LTNN (BNG) - 06 Chu Văn An, Ba Đình, HN (để biết);
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Vũ Ngọc Anh